

# VILLKOR, INTERMAIL SVERIGE AB

Följande villkor gäller för alla leveranser av varor och tjänster från InterMail Sverige AB ("IM")

## 1. Offert och ingående avtal

- 1.1 Alla offerter, orderbekräftelser och avtal ska innehålla uppgifter om kundens namn och adress, betalnings sätt, samt beskriva IM:s tjänster, inklusive varor och tjänster. IM reserverar sig för tryckfel vid lämnande av offerter och orderbekräftelser, samt ingående avtal.
- 1.2 Skriftliga offerter är bindande för IM i 14 dagar från offert-datumet, om inte annat anges i offerten. Muntliga erbjudanden från IM är dock först bindande från tidpunkten för en skriftlig bekräftelse av offerten från IM och därefter motsvarande de 14 dagarna.
- 1.3 Ett bindande avtal föreligger när IM erhåller ett skriftligt godkännande av offerten från kunden, och/eller när IM har gett en skriftlig bekräftelse på en muntlig eller skriftlig beställning.

## 2. Leverans av grafisk material från kunden till IM

- 2.1 Leverans av material från kunden till IM som används för IM:s tjänster, till exempel ett prov, ett provpaket eller förpackningsinstruktion, ska ske på den tidpunkt som IM och kunden har kommit överens om. Fins ingens överenskommen tid ska kunden leverera det överenskomna materialet senast kl. 09:00 dagen före datumet för IM:s produktionsstart.
- 2.2 Om IM inte har fått ett tillräckligt prov, provpaket eller förpackningsinstruktion har IM rätt att paketera materialet efter eget val, inklusive val av ordningsföljd och bilaga.
- 2.3 Den överenskomna materialet levereras till IM:s adress på Stomholmen 70, 2650 Hvidovre, om inte annat har överenskommit. Vid leverans ska namnet anges på den kontaktperson hos IM som kunden har.
- 2.4 Material som tillhandahålls av kunden till IM är vid alla tidpunkter på kundens risk.

## 3. Leverans av tjänst från IM till kunden

- 3.1 Leverans av den avtalade tjänsten ska ske på den tidpunkt som har avtalats mellan IM och kunden. Om inget har överenskommit sker leveransen när den överenskomna tjänsten har utförts och IM har meddelat kunden om detta.
- 3.2 Om leveransföreningen beror på kundens situation, bland annat försenad leverans av material, se avsnitt 2, eller beror på de som nämns i avsnitt 14, förlängs leveranstiden motsvarande tid. Vid en försening kan kunden bara göra anspråk på kontraktsbrott om kunden efter fördröjningens start har lämnat in en fordran med en rimlig tid för leverans, och IM då inte levererar i tid. Om det gäller delleveranser har kunden endast rätt att göra anspråk på kontraktsbrott för den/de försenade leveranserna.
- 3.3 De avtalade tjänsterna levereras fritt IM:s adress på Stomholmen 70, 2650 Hvidovre, om inte annat har överenskommit.
- 3.4 Produkten skickas/ställs in/integreras av IM eller från underleverantörens lager till den leveransadress/installation som kunden har tillhandahållit.

## 4. Särskilda villkor för leverans av grafiska produktionsbeställningar

- 4.1 Om inte annat avtalats är det en förutsättning för avtalet att kunden levererar, och att IM tar emot tryckfärdigt material enligt IM:s instruktioner för digital leverans. All tryckmedia som inte tillhandahålls av kunden förblir IM:s egendom. Tryckmedia lagras i högst 1 år från fakturadatum.
- 4.2 När det gäller grafiska produktionsbeställningar har IM rätt att över- eller underleverera och fakturera upp till 10 % av den överenskomna upplagan. I de fall där papper eller annat material är framtänt speciellt för ordern/avtalet av en tredje part, har IM rätt till en rimlig över- eller underleverans/fakturering utöver 10 % av den överenskomna upplagan, men dock högst motsvarande en tredje parts leverans av över- eller underleverans.
- 4.3 IM är inte ansvarig för de avvikelser som kunden inte har korrigerat i sista korrekturet.
- 4.4 Ovanstående särskilda villkor för leverans av grafiska produktionsbeställningar gäller utöver de övriga villkoren. I händelse av konflikt mellan bestämmelser, har de särskilda villkor för tillhandahållandet av grafiska produktionsbeställningar i avsnitt 4.14.3 företräde framför övriga villkor.

## 5. Lagerhållning

- 5.1 Om avtalet omfattar lagerhållning, expedition, distribution av dels grafiska produkter producerade i IM-gruppen, och dels av grafiska produkter som kunden har fått tillverkat av andra leverantörer.
- 5.2 Om avtalet innehåller lagerhållning kommer IM att kräva betalning för denna lagerhållning till gällande pris för lagerhyra.
- 5.3 De lagerförda produkterna får inte innehålla kemikalier, gifter eller annat farligt gods.
- 5.4 IM försäkrar godset mot brand, stöld och vattenskador. Varje pall är försäkrad till ett maximalt värde på 10 000 kronor.
- 5.5 Det är kundens ansvar att meddela IM om de lagerförda produkterna har ett högre värde än försäkringsvärdet. En eventuell högre försäkringspremie faktureras separat till kunden.
- 5.6 Inventering sker enligt överenskommelse med kunden. Inventering av alla kollen debiteras enligt ett separat lagerhållningsavtal. Ersättning för lagervinn accepteras i samma utsträckning som försäkringen accepterar och täcker eventuella förluster. Begäran om kundspecifika rutiner kring inventering och lagervinn avtalas separat med IM.
- 5.7 Produkterna lagras i vanliga lagerlokaler. Produkter som levereras till lager av kunden ska aviseras till IM minst 24 timmar före ankomsten till IM. Varor tas emot mellan 8:00 och 13:00, om inte annat har överenskommit. Information om leveransen ska göras med e-post till respektive projektledare. Antalet pallar, antal kollar per pall och antalet enheter per kolla måste anges. Varorna levereras på europapallar med högst 2 artikelnummer per pall. Kollen ska anges med artikelnummer och benämning på produkten. Har IM uppgett ett projektnummer ska varorna också märkas med detta nummer.
- 5.8 IM kan vägra mottagande av varor, om information om pallar, kollar och enhetsantal inte har emottagits. Nyinkomna varor registreras efterföljande arbetsdag och expedieras nästa arbetsdag.
- 5.9 Vid varumottagningen kontrollerar IM enbart att det finns en överensstämmelse mellan det skickade meddelandet, följesedeln och det mottagna antalet pallar, samt kollen per pall.
- 5.10 Antalet enheter per kolla kontrolleras om kunden har beställt detta. Kunden faktureras tjänsten separat.
- 5.11 Bristande överensstämmelse mellan det överenskomna mottagandet eller synligt skadade varor anges på följesedeln och meddelas kunden.
- 5.12 Beställningar från lager som skickas samma dag ska vara IM tillhanda senast kl. 09:00.

## 6. Priser

- 6.1 Alla priser i offerter, orderbekräftelser och tilläggsavtal anges i SEK exkl. moms, om inte annat anges i avtalet.
- 6.2 Alla priser anges på bakgrund av tidpunkten för offerten eller orderbekräftelse datum, gällande nivån på materialpri-ser, löner och andra kostnader. Om det under perioden från till leverans sker öknningar av kostnadsnivån har IM rätt att kräva en proportionerlig prisreglering.
- 6.3 I den mån offerten innehåller material eller tjänster som köps från tredje part, lämnas offerten under förutsättning att det slutliga priset regleras om tredje part gör prisökningar som IM inte kan motsätta sig, bland annat vid valutakursförändringar. IM kan justera priserna utan förvarning om ökningen understiger 15 %. Överstiger prisökningar från underleverantörer 15 % ska IM före leverans informera kunden om detta. Kunden har i ett sådant fall rätt att häva avtalet om detta sker skriftligen inom 3 dagar till IM.
- 6.4 Förutom det överenskomna priset har IM rätt att kräva separat ersättning för extra arbete som orsakats av kundens situation och i den mån kunden är ansvarig för detta.
- 6.5 Alla priser är frakt fabrik, och alla kostnader för den fysiska transporten, och en eventuell transportförsäkring, åläggs kunden. Frakt faktureras enligt gällande tariffer hos Danske Fragtmænd, om inget annat anges eller har överenskommit.
- 6.6 Samtliga priser justeras en gång per år med ökningen av Danmarks Statistiks publicerade Nettoprisindex från oktober-oktober, och gäller per den 1 januari kalenderåret därpå. Prisjusteringen sker automatisk och inga separata meddelanden skickas ut om detta.
- 6.7 För digitala tjänster, inklusive rådgivning, etc. från IM till kunden, beräknas enligt IM:s vid varje tidpunkt gällande timpris. Transportkostnaderna och andra kostnader debiteras separat.
- 6.8 Tjänster i förhållande till digitala tjänster ska beviljas under förutsättning att produkterna är korrekt installerade och inga ändringar har gjorts av dessa. Fins det avtal om joursevice kan kunden bara göra ändringar av produkterna enligt överenskommelse med IM. I annat fall beräknar IM tjänster för ändrade produkter separat enligt gällande tariff.
- 6.9 Fakturaavgift på 59SEK tas ut på samtliga fakturor.
- 6.10 Som ett led i vårt högkvalitativa miljöarbete utgår ett miljötilägg på 2,2%.

## 7. Betalningsvillkor och fakturering

- 7.1 Faktureringsperiod och betalningsfrist framgår av respektive avtal och omfattar alla de tjänster som tillhandahålls inom ramen för avtalet. Om inte annat avtalats är betalningsfristen 8 dagar netto från fakturadatum. Dröjsmålsränta läggs på från dag 1. Vid en sen betalning läggs en dröjsmålsränta på som motsvarar räntelagens sats till dess att betalning sker. Skickas en påmin-nelse läggs en förseningsavgift på motsvarande kr. 300,00 per påminnelse. IM skickar maximalt ut tre påminnelser innan kravet går till inkasso.

## 8. Äganderätt, nyttjanderätt, garanti och överföring till tredje part

- 8.1 IM förbehåller sig äganderätten till de levererade varorna och produkterna i avvaktan på full betalning. Detta gäller även varor som lagrats för kundens räkning hos IM debiterat lager. IM förbehåller sig dessutom äganderätten till alla varor och produkter som finns kvar på IM:s lager för icke-debiterade varor i avvaktan på full betalning.
- 8.2 Omfattar avtalet standardprogramvara eller programvaruutveckling utförd av IM speciellt för kunden, får kunden en icke-överlåtbar och icke-exklusiv rätt att använda den programvara som anges i avtalet. Nyttjanderätten är begränsad till det i avtalet angivna antalet samtidiga användare, och om inte annat anges gäller nyttjanderätten endast för den utrustning som programvaran vid leveransen är installerad på. Programvaran ska användas i överensstämmelse med instruktionerna. Kunden får inte kopiera programvaran, lösningen och/eller dokumentationen, och får inte göra ändringar i programvaran utan föregående medgivande från IM. Utför eller låter kunden göra ändringar i programvarulösningen, bär kunden själv det fulla ansvaret för ändringarna.
- 8.3 De levererade varorna omfattas endast av IM:s underleverantörers eller tillverkarens garantier, garantitider och reklamationsfrister, samt villkoren för dessa. IM ger inga oberoende garantier för externa leverantörer eller andra rättigheter för det som levererats.
- 8.4 IM förbehåller sig rätten att byta ut delar av en leverans mot delar av samma kvalitet som den som ursprungligen avtalades om kunden informeras skriftligen om sådana byten, när det gäller leveranser där det i allmänhet inte är avgörande för kunden att produkten kommer från en särskild tillverkare. IM har också rätt att vidta mindre ändringar i leveranser som bedöms vara tekniskt nödvändiga.
- 8.5 IM har rätt att överlåta sina rättigheter och skyldigheter till ett dotterbolag.

## 9. Defekter och reklamationer

- 9.1 Om tjänsten inte motsvarar det som IM och kunden har kommit överens om, eller motsvarar den normala kvaliteten för en sådan tjänst, har kunden rätt att reklamera detta.
- 9.2 Om kunden vill reklamera bör detta ske inom 7 dagar efter att felet/defekten har, eller borde ha, upptäckts. Klagomål ska ske skriftligen med en detaljerad beskrivning av felet/defekten och en kopia av IM:s orderbekräftelse.
- 9.3 Tidsfristen gäller även reklamationer av tjänster, varor, implementeringar, etc. En defekt anses inte föreligga om kunden har använt det levererade/implementerade felaktigt, inklusive åsidosättande av riktlinjer av IM eller IM:s underleverantörer, eller om kunden eller en tredje part utan IM:s samtycke har gjort förändringar eller manipulerat de levererade varorna.
- 9.4 Underlåter kunden att reklamera förlorar kunden rätten att hävda avtalsbrott.
- 9.5 IM har rätt att inom en rimlig tid och efter eget val korrigera felet/defekten, att göra ett byte, utföra en omleverans eller kreditera kunden värdet för den defekta varan.
- 9.6 Mindre avvikelser från det godkända provet eller den avtalade specifikationen berättigar inte kunden ett prisavdrag eller att vägra ta emot ordern.
- 9.7 Om kunden själv levererar det material som avses, se avsnitt 2, är IM inte ansvariga för fel, defekter eller förseningar som hänförs till detta. Detta gäller även där kunden levererar data som används för utskriftler.
- 9.8 Om IM har gått med på att köpa förpackningar eller produkter med streckkoder för en beställning, påtar sig inte IM ansvaret för kundens förluster, varken direkta eller indirekta förluster som kan ha uppstått i samband med fel eller defekter i streckkoden, vare sig streckkoderna är felaktiga eller har en dålig läsbarhet.
- 9.9 IM är inte på något sätt ansvariga för produktionsförluster, utebliven vinst eller andra indirekta förluster.

- 9.10 IM:s ersättningsansvar, oavsett orsak, kan inte överstiga fakturavärdet för den konkreta tjänsten som är föremål för ersättningsansvaret.

- 9.11 Om kunden i samband med utvecklingen av tjänster har valt ifrån systemtester, kan kunden inte kräva ersättning för förluster till följd av brister som skulle ha upptäckts vid genomförandet av de rekommenderade testerna.
- 9.12 IM ansvarar inte för indirekta förluster, inklusive utebliven vinst, goodwill, avsaknad av, eller inte erhållna ekonomiska fördelar och målsättningar, produktionsförluster, förlust av data, förlust på grund av att leveranser från IM inte kan användas som avsett, eller förluster på grund av att ett avtal med en tredje part bortfaller eller inte fullgör sina förpliktelser. IM:s ersättningsansvar är begränsat till förhållanden som utgör grov vårdslöshet.
- 9.13 IM är inte ansvarig för de avvikelser som kunden inte har korrigerat i sista korrekturet.

## 10. Kundens rätt till reproduktion, etc.

- 10.1 IM har inget ansvar för kundens bristande rättighet att reproducera, kopiera, använda eller publicera texter, bilder, ritningar, mönster, illustrationer, texter, varumärken och andra affärsverksamhetsådrag, och detta inkluderar även design eller annat som kan omfattas av tredje parts rättigheter. Påtar sig IM ansvar gentemot tredje part för kundens bristande rätt att använda en tredje parts rättigheter, är kunden ansvarig för att hålla IM skadeslösa från ett sådant ansvar.

## 11. Transporter till tredje part

- 11.1 I den mån IM ansvarar för transporter till tredje part åt kunden, garanterar kunden att varorna är i överensstämmelse med gällande lagstiftning, bland annat marknadsföringslagen, och att alla data i detta avseende behandlas i överensstämmelse med lagen om integritetsskydd och tillhörande dataskyddsregler, och att transporten och databehandlingen i övrigt inte strider mot lagen. Ädrar sig IM ett ansvar gentemot tredje part som ett resultat av IM:s transport till tredje part åt kunden, har kunden skyldighet att hålla IM skadeslösa för ett sådant ansvar.
- 11.2 Namn, adresser, inklusive e-postadresser, telefonnummer och andra kundspecifika data som IM har mottagit från kunden, är kundens egendom och får inte kopieras eller användas av IM, utöver vad som krävs enligt avtalet, eller kan betraktas som en naturlig del av uppfyllandet av avtalet. IM är inte ansvarig för förluster av sådana kundspecifika data, oavsett orsaken till dessa.

## 12. Informationskyldighet

- 12.1 Information från IM eller en av IM:s affärsrelationer gällande produkters användbarhet, vikt, mått, kapacitet och tekniska data i kataloger, broschyrer, prospekt, annonser och liknande, ska endast betraktas som ungefärliga och kan inte anses vara garantier, och IM ansvarar inte för att det levererade uppfyller kundens behov eller användningsområde om inte kunden har begärt detta, och detta accepteras av IM. IM förbehåller sig rätten till konstruktions- och/eller designändringar före leveranstidens inträdande och under loppet av flera leveranser.
- 12.2 Kräver produkter en speciell beskrivning avseende installation, anslutning, drift och/eller underhåll, ska IM förse kunden med sådana anvisningar senast vid leveranstidpunkten. IM kan föreskriva att en sådan beskrivning behandlas konfidentiellt. IM är inte skyldiga att lämna ut källkoder.
- 12.3 IM kan erbjuda kunden att installera det levererade i enlighet med tillverkarens/produktens riktlinjer. För en sådan installation beräknas de hos IM vid varje tidpunkt gällande timpris. IM-installationen fördröjer inte tidpunkten för riskens övergång eller förfallodagen för betalning av levererade produkter.

## 13. Restmaterial

- 13.1 Rester av material som tas emot från kunden för användning till IM:s tjänster, se avsnitt 2, kommer, om inte annat avtalats, att returneras till kundens adress på kunds räkning inom 14 dagar från leveransen av tjänsten, jämfört med avsnitt 3.

## 14. Fraktkostnader

- 14.1 Om IM är ansvarig för hantering av postförsändelser åt kunden, är det kundens ansvar att själv erhålla de nödvändiga godkännandena av materialet. IM ansvarar inte för postdistributörens avisering av försändelser som inte uppfyller kraven som postdistributörens regler kräver, och inte heller för en omklassificering av försändelsens porto.
- 14.2 Portot avräknas direkt mellan kunden och postdistributören. Om IM är ansvarig för expeditionen av försändelser till postdistributören, åläggs det kunden att ge nödvändig information till IM. Om kunden inte har ett avtal med postdistributören kan IM ansvara för betalning av porto om kunden har betalat beloppet för portot senast 2 arbetsdagar före inlämmandet till postdistributören via en banköverföring. IM ansvarar inte för information om postdistributörens priser för porto, rabattsatser, viktgränser, etc. Det är kundens ansvar att ge den nödvändiga informationen avseende beräkning av det slutliga beloppet för porto till IM.

## 15. Underleverantörer

- 15.1 IM har rätt att få hela eller delar av tjänsten utförda av, och hos, underleverantörer.

## 16. Force Majeure och andra hinder

- 16.1 IM reserverar sig för försenade eller defekta leveranser som på grund av omständigheterna ligger utanför IM:s kontroll. Detta gäller till exempel, men är inte begränsade till, brand, krig, upplopp terror, terrorist och andra oroligheter, naturkatastrofer eller exceptionella väderförhållanden, begränsningar av drivmedel, defekter, handels- och valutarestriktioner, brist på transportmedel, allmän varubrist, strejker och lockoutor.
- 16.2 IM tar också förbehåll för försenade och/eller defekta leveranser från IM:s underleverantörer, oavsett orsaken till dessa.
- 16.3 Om IM konstaterar förhållanden som beskrivs i avsnitt 16.1 eller 16.2, är IM skyldiga att utan onödigt dröjsmål underätta kunden om att förhållandet har uppstått. Om uppfyllandet av avtalet inom rimlig tid inte är möjligt, har kunden rätt att upphäva avtalet, om detta sker skriftligen inom 3 dagar till IM.

## 17. Tillämplig lag och jurisdiktion

- 17.1 IM och kunden förbinder sig att försöka lösa eventuella tvister genom förhandlingar, så att den övriga handeln mellan parterna inte påverkas.
- 17.2 En tvist med anledning av rättsförhållande mellan Kunden och InterMail och som inte kan lösas genom förhandlingar, skall avgöras av svensk domstol med tillämpning av svensk lag